



Distr.
LIMITED

A/C.2/50/L.19
15 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95а повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО: ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ

Кыргызстан, Филиппины* и бывшая югославская Республика
Македония: проект резолюции

Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами
развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения своих резолюций 44/214 от 22 декабря 1989 года, 46/212 от 22 декабря 1991 года и 48/169 от 21 декабря 1993 года,

признавая, что отсутствие территориального доступа к морю, усугубляемое удаленностью и изолированностью от мировых рынков, а также "запретительные" транзитные издержки и риски серьезно затрудняют предпринимаемые развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, усилия по обеспечению их общего социально-экономического развития,

признавая также, что 16 развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, также отнесены Организацией Объединенных Наций к категории наименее развитых стран и что их географическое положение является дополнительным фактором, ограничивающим их общие возможности по решению задач развития,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая.

признавая далее, что большинство стран транзита сами являются развивающимися странами, перед которыми стоят серьезные экономические проблемы, включая отсутствие надлежащей инфраструктуры в секторе транспорта,

напоминая, что меры по решению проблем транзита, возникающих у развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, требуют более тесного и еще более эффективного сотрудничества и взаимодействия этих стран с соседними странами транзита,

приветствуя вступление в силу 16 ноября 1994 года Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1/,

признавая важную роль двусторонних договоренностей о сотрудничестве и регионального и субрегионального сотрудничества и интеграции в снижении остроты проблем транзита развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и улучшения транзитных транспортных систем в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита,

признавая также важное значение продолжения деятельности региональных комиссий по совершенствованию транзитной транспортной инфраструктуры в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита,

отмечая важность укрепления принимаемых в настоящее время на международном уровне мер по оказанию помощи в целях дальнейшего решения проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

1. вновь подтверждает право развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и с моря и на свободу транзита через территорию государств транзита всеми транспортными средствами в соответствии с международным правом;

2. вновь подтверждает также, что развивающиеся страны при осуществлении своего полного суверенитета над своей территорией имеют право принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы права и льготы, предоставляемые развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, никоим образом не ущемляли их законных интересов;

3. призывает как развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, так и соседствующие с ними страны транзита осуществить в духе сотрудничества Юг-Юг, в том числе двустороннего сотрудничества, меры по дальнейшей активизации своих усилий в области сотрудничества и взаимодействия в деле решения их проблем транзита;

4. вновь призывает все государства, международные организации и финансовые учреждения безотлагательно и в первоочередном порядке предпринять конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, предусмотренные в предыдущих резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и в Международной стратегии

1/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций 2/ и Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и содержащейся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, а также в соответствующих положениях Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы 3/;

5. предлагает развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и соседствующим с ними странам транзита еще более активизировать сотрудничество по развитию инфраструктуры, учреждений и служб в области транзитных перевозок для ускорения транзита товаров при финансовой и технической поддержке доноров и финансовых учреждений;

6. подчеркивает, что помощь в деле совершенствования транзитно-транспортных объектов и служб должна быть частью общих стратегий экономического развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и что поэтому донорам при оказании помощи необходимо учитывать потребности в долгосрочной структурной перестройке экономики развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

7. призывает страны-доноры и многосторонние организации, занимающиеся вопросами финансирования и развития, оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита соответствующую финансовую и техническую помощь в виде безвозмездных субсидий или льготных займов на цели строительства, технического обслуживания и улучшения их транспортных, складских и других связанных с транзитом объектов, включая альтернативные маршруты и совершенствование системы связи;

8. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций по мере необходимости и впредь содействовать осуществлению субрегиональных, региональных и межрегиональных проектов и программ и расширять свою поддержку секторам транспорта и связи развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита, а также техническое сотрудничество в целях развития, направленное на поощрение их национальной и коллективной самостоятельности;

9. принимает к сведению доклад второго Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, состоявшегося в Нью-Йорке 19-22 июня 1995 года 4/, и одобряет содержащиеся в нем Глобальные рамки сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами транзита и развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и сообществом доноров;

10. предлагает Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в сотрудничестве со странами-донорами и учреждениями, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, региональными комиссиями и

2/ Резолюция 45/199, приложение.

3/ Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 3-14 сентября 1990 года (A/CONF.147/18), часть первая.

4/ TD/B/42(1)-TD/B/LDC/AC.1/7.

соответствующими субрегиональными учреждениями, создавать по просьбе затрагиваемых развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита специальные консультативные группы для определения приоритетных областей деятельности на национальном и субрегиональном уровне и разработки программ действий с указанием сроков осуществления в рамках периода 1996–1997 годов;

11. просит Генерального секретаря созвать в 1997 году в пределах общего объема ресурсов, выделенных на двухгодичный период 1996–1997 годов, еще одно совещание правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, в том числе соответствующих региональных и субрегиональных экономических организаций и комиссий, для рассмотрения прогресса в создании транзитных систем в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и развивающихся странах транзита с учетом, в частности, результатов совещаний консультативных групп, о которых говорится в пункте 10 выше, и для выработки рекомендаций о надлежащих дальнейших мерах, включая разработку программ и общую оценку финансовых ресурсов для дальнейшего совершенствования транзитно-транспортных систем, а также для изучения последствий глобализации и либерализации мировой экономики, в частности результатов Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, для перспектив развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

12. предлагает Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию добиваться получения добровольных взносов для обеспечения участия представителей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита в совещаниях консультативных групп, о которых говорится в пункте 10 выше;

13. с признательностью отмечает вклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в разработку международных мер для решения особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и настоятельно призывает Конференцию, среди прочих, постоянно следить за развитием объектов, учреждений и служб, транзитно-транспортной инфраструктуры, контролировать осуществление согласованных мер, сотрудничать в осуществлении всех соответствующих инициатив, включая инициативы частного сектора и неправительственных организаций, и выступать в роли координационного центра при рассмотрении межрегиональных вопросов, представляющих интерес для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

14. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию принять соответствующие меры по укреплению потенциала Конференции, в пределах имеющихся средств на двухгодичный период 1996–1997 годов, в области решения проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с целью обеспечить эффективное осуществление деятельности, предусмотренной в настоящей резолюции, и уже существующих мер в поддержку развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

15. с удовлетворением отмечает записку Генерального секретаря и доклад секретариата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о прогрессе в осуществлении конкретных действий в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю 5/, и просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций совместно с Генеральным секретарем Конференции Организации

Объединенных Наций по торговле и развитию подготовить доклад об осуществлении положений настоящей резолюции и представить его Совету по торговле и развитию и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии.
